

## Avant-propos

La présente publication est le fruit de discussions entre le ministère des Affaires extérieures et du Commerce extérieur du Canada (AECEC) et l'Association des transitaires internationaux du Canada (CIFFA) concernant la compétitivité en matière de commerce international. La CIFFA a établi que l'Échange électronique de données (EED) est un élément de compétitivité internationale d'une importance critique, et proposé que la CIFFA et AECEC entreprennent conjointement une étude sur les «réseaux à valeur ajoutée» (RVA). La présente publication est le résultat de ces efforts. Bien que l'information qu'elle contient soit destinée aux transitaires, elle se révélera pertinente pour toutes les entreprises qui oeuvrent dans le commerce international.

Le présent guide ne peut être exhaustif; les circonstances, les intérêts et les besoins propres à chaque entreprise dicteront les décisions à prendre concernant les RVA. Compte tenu des circonstances qui évoluent constamment, les utilisateurs de ce guide doivent en vérifier les informations au moment de prendre des décisions.

Nous invitons les exportateurs à faire parvenir à l'adresse ci-dessous leurs remarques sur le présent guide et leurs suggestions quant à d'autres publications qui pourraient leur être utiles pour accroître les exportations canadiennes.

La présente publication s'inscrit dans une suite de documents sur le transport et la distribution, susceptibles d'intéresser les transitaires. D'autres entreprises engagées dans le commerce international pourraient les trouver utiles. On trouve notamment «Les marchés d'exportation : La filière des maisons de commerce»; «Arrimage sécuritaire»; «Les services de transport : Un guide de l'exportateur»; «Services de transport entre le Canada et le Mexique».

Direction générale de la compétitivité  
Direction des services de transports (EMT)  
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0G2  
Tél. : (613) 996-0688  
Télex. : (613) 996-1225

Autre document d'intérêt pour les transitaires : le manuel «FIATA Legal Handbook on Forwarding», rédigé par l'avocat en transport et en assurances Peter Jones et que l'on peut se procurer chez Les éditions Yvon Blais inc. – 430, rue Saint-Pierre, Montréal (Québec) H2Y 2M5.

*Les opinions exprimées par les auteurs du présent rapport ne représentent pas nécessairement les politiques passées et actuelles du gouvernement du Canada.*

Mai 1992